



HUVUDEVÅR XXXXXX
för transporttjänster
Kundens företagsnamn

Huvudkontor Solna

Postadress
Green Cargo AB
Box 39
171 11 Solna

Besöksadress
Svetsarvägen 10, Solna
Telefon 010-455 40 00

info@greencargo.com
www.greencargo.com
Organisationsnr:556119-6436

AVTALSPARTER

Detta avtal avseende en eller flera transportlösningar¹ ("**Avtalet**") har ingåtts mellan:

(1) GREEN CARGO AB, org. nummer 556119-6436 ("**Green Cargo**");

och

(2) [•], org. nummer [•] ("**Kunden**").

Green Cargo och Kunden, vardera en "**Part**", benämns nedan gemensamt för "**Parterna**". Avtalet gäller såväl inrikes som internationella transportlösningar för vagnslast, intermodala transporter, respektive systemtransport.

1. AVTALETS UPPBYGGNAD

Begrepp med definierad innebörd anges med stor begynnelsebokstav och deras specifika innebörd anges antingen i löptext eller under punkt 11 nedan.

1.1 Avtalet består av detta huvuddokument ("**Huvudavtalet**") samt följande bilagor:

Bilaga 1 (*Pris- och produktbilaga*), i vilken uppgifter anges om bl. a kundspecifikt produktutbud, med tillhörande enhetspriser för en eller flera valda transportlösningar (en bilaga per transportlösning);

Bilaga 2 (a) (*Avgifter*) och 2 (b) (*Tillval*), vilka även finns tillgängliga på www.green-cargo.com och innehåller sammanställningar av från tid till annan gällande Avgifter för ändring, avbokning och avvikelser, samt av valbara Tillvalstjänster, tillsammans med Green Cargos priser och eventuella särskilda villkor för sådana Tillvalstjänster;

Bilaga 2 (c) (*Spåravgifter*), vilka även finns tillgängliga på www.greencargo.com; och

Bilaga 2 (d) (*Pris för tulltjänster*), vilka även finns tillgängliga på www.green-cargo.com.

1.2 Bilaga 3 (*Produktvillkor*), vilka även finns tillgänglig på www.greencargo.com och innehåller Green Cargos från tid till annan tillämpliga villkor för vald transportlösning (en bilaga per transportlösning, med villkor som Green Cargo uppdaterar löpande). Huvudavtalet och Bilagorna gäller inklusive de hänvisningar de innehåller. Vid eventuella motstridigheter mellan något av dokumenten i punkt 1.1 ovan, gäller i första hand Huvudavtalet och därefter bilagorna i ovan numrerad ordning. Om flera transportlösningar valts är Pris- och produktbilagan (Bilaga 1) liksom Produktvillkoren (Bilaga 3) alternativa, dvs. respektive version av sådan bilaga gäller för respektive transportlösning.

1.3 Villkoren för en enskild Transport framgår av detta Avtal (innefattande samtliga relevanta bilagor), samt tillhörande Beställningar och Orderbekräftelser (i förekommande fall tillsammans med avtalsenliga noteringar i Fraktsedeln).

2. AVTALETS TILLÄMPNINGSSOMRÅDE OCH OMFATTNING

2.1 Detta Avtal (inklusive hänvisningar) är en samlad och uttömmande reglering av Parternas mellanhavande med avseende på Transporter (inklusive eventuella Tillval). I de eventuella undantagsfall då en Transport inte till någon del utförs på järnväg, ska även

NSAB (i senast uppdaterad version vid tillfället för Beställning av sådan Transport) tillämpas (i sista hand och endast i den mån en fråga inte redan regleras i detta Avtal).

- 2.2 Avtalets bestämmelser gäller (trots ovanstående) inte i den utsträckning annat följer av *tvingande* lagstiftning.

Avtalets bestämmelser ska inte begränsa Kundens skyldigheter, eller Green Cargos rättigheter, enligt tillämplig lagstiftning (exempelvis enligt Järnvägstrafiklagen (2018:181), med det tillämpningsområde som anges däri), i de fall en fråga inte uttryckligen reglerats i Avtalet.

För sådana Transporter i förhållande till vilka Fördraget om internationell järnvägstrafik av den 9 maj 1980, i dess lydelse enligt ändringsprotokollet den 3 juni 1999 ("COTIF"), inte är bindande enligt lag eller enligt fördraget (dvs för sådana Transporter där varken Lastningsort eller Lossningsort ligger i Sverige), ska bestämmelserna i fördraget och dess bilagor B ("CIM") och D ("CUV") ändå vara gällande mellan Parterna, annat än i den mån Avtalet innehåller uttryckliga bestämmelser som avviker från den angivna regleringen i COTIF (varvid Avtalets bestämmelser ska gälla). Artiklarna 46 (Behörig domstol) och 51 (Förfarandet i mål om återkrav) i CIM och artikel 11 (Behörig domstol) i CUV ska dock inte gälla som avtalsinnehåll, annat än i den mån de är tvingande i förhållande till en viss Transport.

- 2.3 De priser som Kunden ska betala till Green Cargo för utförandet av Transporter och eventuella Tillval, liksom gällande Avgifter vid ändring, avbokning, eller avvikelse, spåravgifter och priser för tulltjänster anges i Bilaga 1 – 2 (a) till 2 (d) och finns därutöver tillgängliga hos Kundservice, på Green Cargos hemsida eller i särskild kommunikation med Kunden.

Betalning och betalningsfrist

- 2.4 Betalning ska erläggas utan avdrag inom 15 (femton) dagar från fakturadatum, eller enligt särskild överenskommelse.
- 2.5 Efter förfallodagen utgår dröjsmålsränta på utestående belopp enligt 6 § räntelagen (1975:635), till dess full betalning (inklusive då upplupen ränta) erlagts.
- 2.6 Övriga villkor för ersättning och betalning och för Green Cargos rätt att justera priser och avgifter framgår av tillämpliga bilagor.

3. REKLAMATION

- 3.1 Om Kunden vill begära ersättning av Green Cargo för förlust, skada på eller minskning av det transporterade godset, för skada på Vagn eller lastbärare eller för dröjsmål, ska Kunden för att inte förlora sin eventuella rätt till ersättning, skriftligen reklamera förlusten, skadan, minskningen eller dröjsmålet hos Green Cargos Kundservice enligt vad som föreskrivs i Järnvägstrafiklagen (2018:18) respektive COTIF med bilagor (se bl a CIM artikel 47 – 48 om preskription av rätt till talan i vissa fall) samt punkterna 3.2 - 3.3 nedan.
- 3.2 Skada på transporterat gods som inte kan upptäckas utifrån och som fastställs först efter avlämnandet av Vagnen eller lossning av lastbäraren på Lossningsorten, ska anmälas genast efter det att skadan upptäcks och senast 7 (sju) dagar efter slutförd Transport.
- 3.3 Dröjsmål ska reklameras inom 60 (sextio) dagar från Leveransfristens utgång.

4. ANSVARSBEGRÄNSNING

Green Cargos ansvar gentemot Kunden är begränsat och ska aldrig överstiga de belopp som följer av Järnvägstrafiklagen (2018:181) respektive COTIF med bihang. Detta innebär bl.a. att den sammanlagda ersättningen som Kunden kan vara berättigad till om Leveransfristen överskrids, som mest kan uppgå till fyra (4) gånger den avgift som Kunden ska betala för Transporten (andra kostnader och utgifter som Kunden haft med anledning av en sådan försening ersätts således inte). Ersättningen ska i första hand utgå genom reduktion av Kundens pris, avgifter och annan ersättningsskyldighet för den aktuella Transporten ("**Transportersättningen**") och kan aldrig överstiga beloppet för sådan Transportersättning annat än i de fall det finns en tvingande föreskrift om det i CIM. Vidare medför begränsningarna att Green Cargo inte ansvarar i den mån förlusten, skadan eller överskridandet av leveranstiden beror på fel eller försummelse av den skadelidande.

5. AVTALETS LÖPTID OCH UPPHÖRANDE

- 5.1 Avtalet träder i kraft vid undertecknande och gäller tillsvidare ("**Avtalsperioden**"). Överenskommen Pris- och produktbilaga gäller för den tidsperiod som anges däri.
- 5.2 Med reservation för den minsta avtalstid som i förekommande fall framgår av tillämplig Pris- och produktbilaga, har Part rätt att när som helst och utan skäl, genom skriftligt meddelande till den andra Parten, säga upp Avtalet till upphörande vid utgången av den 90:e (nittionde) dagen efter mottagande av uppsägningen.
- 5.3 Part har vidare rätt att säga upp Avtal till omedelbart upphörande om den andra Parten:
 - (a) Försätts i konkurs, träder i likvidation, ställer in sina betalningar eller i övrigt kan anses vara på obestånd;
 - eller
 - (b) begår ett väsentligt avtalsbrott som inte till fullo avhjälpes inom 30 (trettio) dagar efter mottagande av en skriftlig anmodan om rättelse.
- 5.4 Utebliven betalning från Kunden ska alltid anses vara ett väsentligt avtalsbrott.
- 5.5 Om Avtalets fullgörande till väsentlig del förhindras i mer än 45 (fyrtyofem) dagar på grund av omständighet som utgör befrielsegrund (force majeure) enligt tillämpligt produktvillkor (Bilaga 3), har vardera Part, efter skriftligt meddelande till den andra Parten, rätt att säga upp Avtalet till omedelbart upphörande. En sådan uppsägning påverkar inte rättigheter eller skyldigheter som då redan uppkommit enligt Avtalet, men ska i övrigt inte medföra någon särskild ersättningsskyldighet med undantag för att Kunden ska ersätta Green Cargo för sådana rimliga kostnader som Green Cargo påförts i samband med dess försök att utföra de berörda Transporterna.

6. MEDDELANDEN

Uppsägning eller andra meddelanden ska ske genom bud, rekommenderat brev, bekräftat telefax eller e-post till Parternas i ingressen angivna eller senare ändrade adresser.

Meddelandet ska anses ha kommit mottagaren tillhanda vid det faktiska mottagandet och under alla omständigheter dessutom:

- (a) Om avlämnat med bud: vid överlämnandet;
- (b) om avsänt med rekommenderat brev: tre dagar efter avlämnande för postbefordran;

- (c) om avsänt med telefax: vid mottagande av faxkopian; och
- (d) om sänt med e-post: per dagen då meddelandet skickades (om inget felmeddelande mottagits med uppgift att meddelandet inte mottagits eller kunnat skickas).

Adressändring ska meddelas Part på sätt som föreskrivs i denna bestämmelse.

7. SEKRETESS

- 7.1 Part äger inte rätt att utan den andre Partens skriftliga samtycke, använda eller till utomstående meddela Konfidentiell Information utöver vad som är nödvändigt för fullgörandet av de skyldigheter och rättigheter som följer av Avtalet.
- 7.2 Parts sekretessansvar omfattar även anställda och annan anlitad personal.
- 7.3 Parts sekretessåtaganden enligt Avtalet gäller inte för sådant utlämnande som krävs enligt lag, myndighetsbeslut eller regelverk för börs eller annan marknadsplats.
- 7.4 Angiven sekretess ska fortsätta att gälla under en period om två (2) år efter att Avtalet i övrigt har upphört att gälla.

8. ÖVERLÅTELSE

- 8.1 Part har inte rätt att utan den andra Partens skriftliga medgivande överlåta sina rättigheter eller skyldigheter enligt Avtalet.
- 8.2 Oaktat punkt 8.1 ovan, ska Green Cargo ha rätt att överlåta Avtalet, eller sina rättigheter och skyldigheter enligt Avtalet (eller delar därav) till annat bolag som (vid tidpunkten för överlåtelsen) ingår i Green Cargo-koncernen. Sådan överlåtelse kan exempelvis avse utförandet av viss tjänst och rätten till ersättning för utförd tjänst. Green Cargo kan således t ex utpeka ett koncernbolag som berättigat att utöva någon rättighet enligt detta Avtal (varmed Kunden blir förpliktad omedelbart i förhållande till det utpekade koncernbolaget).

9. ÄNDRINGAR AV AVTALET

Ändringar eller tillägg till Avtalet är endast giltiga om de gjorts skriftligen och undertecknats av båda Parterna.

10. TVISTER OCH TILLÄMPLIG LAG

- 10.1 Avtalet lyder under svensk lag.
- 10.2 Tvister som uppstår i anledning av detta avtal ska slutligt avgöras genom skiljedomsförfarande administrerat av Stockholms Handelskammars Skiljedomsinstitut ("SCC").
- 10.3 Regler för Förenklat Skiljeförfarande ska tillämpas om inte SCC med beaktande av målets svårighetsgrad, tvisteföremålets värde och övriga omständigheter bestämmer att Skiljedomsregler ska tillämpas. I sistnämnda fall ska SCC också bestämma om skiljenämnden ska bestå av en eller tre skiljemän.

Skiljeförfarandets säte ska vara Stockholm, Sverige och språket för förfarandet ska vara svenska. Endera Part har rätt att kräva att språket för förfarandet istället ska vara engelska.

11. DEFINITIONER

"Beställningsförfarande" har den innebörd som anges i punkt 3.1 (a) av respektive produktvillkor (Bilaga 3) (och "Beställning", "Beställningen", etc. ska tolkas i enlighet därmed).

"Farligt gods" avser gods som har sådana farliga egenskaper att de kan skada människor, miljö, egendom och annat gods, om de inte hanteras på föreskrivet sätt under en transport (innefattat föreskrifterna i RID, RID-S, ADR och ADR-S).

"Fraktsedel" avser den skriftliga transportinstruktion (vilket även tillåter elektronisk form) som upprättats av Kunden eller i förekommande fall avsändaren eller Green Cargo (som en Tilläggstjänst), i samband med en Transport i enlighet med Green Cargos Regler för upprättande av transporthandlingar.

"Konfidentiell Information" avser priser och andra kundspecifika villkor enligt Avtalet och uppgift om den andra Parten eller dess verksamhet som erhållits av Part i samband med eller i anledning av detta Avtal och som denne uttryckligen angett ska hållas hemlig eller annars är av konfidentiell natur, med undantag för uppgifter som är eller blir kända på annat sätt än genom Parts brott mot Avtalet.

"Kundservice" avser den avdelning som Green Cargo från tid till annan anvisar Kunden att kontakta för frågor rörande Avtalet.

"Lastningsort" avser den plats där (beroende på transportlösning) den berörda Vagnen lastas och ska hämtas av Green Cargo i samband med påbörjandet av den berörda Transporten, eller den berörda lastbäraren ska lämnas och ska lastas på Vagn av eller för Green Cargo i samband med påbörjandet av den aktuella Transporten.

"Leveransfrist" har den innebörd som anges i respektive produktvillkor (Bilaga 3).

"Lossningsort" avser den plats där Green Cargo ska avlämna den berörda Vagnen i samband med slutförandet av den berörda Transporten, eller ska lossa den berörda lastbäraren från Vagn i samband med slutförandet av den berörda Transporten.

"Orderbekräftelse" har den innebörd som anges i punkt 3.1 (b) av respektive produktvillkor (Bilaga 3) (och "Orderbekräftelser", "Orderbekräftas", "Orderbekräftad" etc. ska tolkas i enlighet därmed).

"Specialtransport" avser en Transport vilken kräver transportdispens från Trafikverket.

"Tillval" avser varje sådant moment eller tjänst som inte specificerats i gällande Pris- och produktbilaga men som Green Cargo erbjuder att utföra i samband med Transport i enlighet med villkoren i Bilaga 2 (b), eller som annars kommuniceras exempelvis via Green Cargos hemsida eller Kundservice.

"Transport" har den innebörd som anges i respektive produktvillkor (Bilaga 3).

"Vagn" avser en godsvagn som ska transporteras av Green Cargo enligt Avtalet.

"Växling" avser i förhållande till en Vagn, det förfarande genom vilket Vagnen växlas in på ett annat spår än det Vagnen befinner sig på innan växlingen sker.

HUVUDDAVTAL HXXX med Green Cargo AB tecknas härmed:

Solna den

Solna den

GREEN CARGO AB

[Kundens namn]

.....

.....

Namn:

Namn: